



8^E MOIS DE LA CRÉATION LOCALE

CATALOGUE
DES EXPOSITIONS

LA GRAINETERIE
PÔLE CULTUREL ET CENTRE D'ART
27 RUE GABRIEL-PÉRI, 78800 HOUILLES
LAGRAINETERIE.VILLE-HOUILLES.FR
01 39 15 92 10 • ENTRÉE LIBRE



VILLE DE
HOUILLES

48^e Salon des artistes locaux

GALERIE
ÉCURIES
VERRIÈRE

p. 7

Un collectif, des artistes

GRENIER

invité 2021 :
« Un peu capillo tracté »,
collectif de gravure de
Sartrouville
p. 25

Sommaire

8^e Mois de la création locale

Événement majeur depuis plus de 40 ans, le Salon des artistes locaux inscrit chaque saison le dynamisme de la création locale dans l'identité culturelle de la Ville de Houilles et de ses alentours. C'est dans ce contexte qu'est né le Mois de la création locale.

Trois semaines dédiées aux arts plastiques dans toute leur diversité.

Deux expositions se font ainsi écho au centre d'art et pôle culturel La Graineterie. Au RDC, sur plus de 250 m², le Salon accueille de nombreuses œuvres d'artistes individuels tandis qu'un collectif local est invité à investir la salle du Grenier, au 2^e étage.

Pour cette édition, le collectif « Un peu capillo tracté », collectif de gravure de Sartrouville a été invité.

LES ÉVÉNEMENTS

Jeudi 25 novembre à 19h : vernissage & annonce du Prix de la Ville.

Samedi 16 décembre à partir de 16h30, clôture du Salon.

Annonce du Prix du Public et du Prix des enfants à 17h.

48^e Salon des artistes locaux

Près de 130 artistes individuels invitent le visiteur au cœur de la création locale.

Le Salon offre depuis de nombreuses années de belles révélations picturales, sculpturales et photographiques, toujours en renouvellement.

Des techniques traditionnelles y côtoient des créations hybrides, enrichissant une exposition des plus variées où l'expérimentation et la diversité artistique sont les maîtres-mots.

Cet événement regroupe des artistes locaux désireux d'exposer leurs travaux. Leur participation est libre et gratuite.

DES PRIX ET UNE COLLECTION MUNICIPALE

Dans une optique de promotion et de valorisation de la création locale, la Ville de Houilles décerne chaque année trois récompenses dans le cadre du Salon des artistes locaux. Le Prix de la ville existe depuis 1993. Il est décerné lors de l'inauguration du Salon, tandis que le Prix du Public et le Prix des Enfants sont dévoilés lors de la clôture.

Cette année encore, chaque visiteur a la possibilité de voter pour son œuvre coup de cœur.

Le scrutin se clôture le dernier jour, samedi 18 décembre à 16h30. Les prix seront annoncés à 17h.

1. <i>Purpul Reine</i> , peinture	AFENTOULIDIS Dimitri 78800 Houilles dimcasso@gmail.com	16. <i>Bretagne 1</i> , huile sur toile 17. <i>Bretagne 2</i> , huile sur toile	BERNETTE LYSEK Bernadette 95870 Bezons bernadette.lysek@gmail.com
2. <i>ÉNERGIE</i> , acrylique sur toile	AG95 GURRERA Augustin 95870 Bezons augustin.gurrera@gmail.com	18. <i>Vercors</i> , acrylique sur toile	BOISSET Lysiane 78800 Houilles lysiane.boisset@laposte.net
3. <i>Ponte Storto (Venise)</i> , huile sur toile 4. <i>L'indienne</i> , huile sur toile	ALFAN FANELLI Aldo 95870 Bezons aldo.f@free.fr	19. <i>Passerelle-Boulot-Dodo</i> , photographie numérique 20. <i>Courbe citadine</i> , photographie numérique 21. <i>Colimaçon délaissé</i> , photographie numérique	BORIE Cédric 78800 Houilles cedric.borie@gmail.com
5. <i>Alfafara (village)</i> , huile 6. <i>Landerneau</i> , acrylique	AMEZCUA José 78800 Houilles jose.amezcua@orange.fr	22. <i>La sagesse de la pieuvre</i> , huile sur toile 23. <i>On les dit nuisibles</i> , huile	BRETEL Anne 78600 Maisons-Laffitte annebretel@yahoo.fr
7. <i>La grande barrière</i> , acrylique sur masque	ANGEBAUD Pascale 95870 Bezons ad.angebaud@yahoo.fr	24. <i>Évasion</i> , aquarelle 25. <i>Évasion 2</i> , aquarelle	BRIGITTE CHEVALIER Brigitte 95870 Bezons brigittechevalier2014@gmail.com
8. <i>Les canivelles</i> , acrylique sur toile	AURELE MARCHAND Georges 78260 Achères jocelyneboffety@free.fr	26. <i>Champs lexiquart</i> , collage	BRIZOU Grégory 78800 Houilles grreg.brizou@gmail.com
9. <i>Ciel après l'orage</i> , photographie 10. <i>La fillette aux bracelets</i> , photographie noir et blanc	BARRÉ Patrick 78800 Houilles bonemine78@free.fr	27. <i>Reflet</i> , sculpture 28. <i>Caramel et Arty Show</i> , photographie, triptyque	BUYASSE Sylvie 78800 Houilles sylviebuyasse@gmail.com
11. <i>Blueberry</i> , photographie, tirage numérique 12. <i>Raspberry</i> , photographie, tirage numérique	BAUTISTA CARMONA Cristina 78500 Sartrouville cristina@bautistacarmona.com	29. <i>Confinement</i> , acrylique	CANUS Marie-Hélène 92500 Rueil Malmaison mhelene.canus@gmail.com
13. <i>Évasion</i> , photographie numérique 14. <i>S'aventurer</i> , photographie numérique 15. <i>Au pied du mur</i> , photographie numérique	BELDAME Sébastien 78800 Houilles sebroger1@hotmail.com		

30. <i>Sortir du cadre</i> , photographie numérique	CARTEL Laurence 78160 Marly-le-Roi contact@laurecartel-pictures.com	45. <i>Canal de la Villa</i> , technique mixte au point compté	CLUZEAUD Diana 92000 Nanterre diana.cluzeaud@dbmail.com
31. <i>Le Messenger</i> , technique mixte	CHAKRAVORTY Juliana 78600 Maisons-Laffitte juliana@dbmail.com	46. <i>Femme au rouge à lèvres</i> , technique mixte au point compté	
32. <i>Tête de femme</i> , acrylique et feutre		47. <i>Phil</i> , acrylique sur toile, encre, pastel, brou de noix et collage	COCHAIN Sylvie 95240 Cormeilles-en-Parisis s.cochain@laposte.net
33. <i>A</i> , photographie	CHAPON Benoît 78800 Houilles bengraf810@gmail.com	48. <i>Nisette</i> , acrylique et pastel sur toile	
34. <i>Nu</i> , aquarelle	CHARLOTTE BRETON Jacqueline 78800 Houilles charlottebreton41@gmail.com	49. <i>Oups</i> , acrylique et pastel sur toile,	
35. <i>Femme au chapeau Matisse</i> , aquarelle		50. <i>Retisser nos liens avec la nature, encres et pigments végétaux</i>	COLLECTIF FIL ROUGE COUTINHO Maria 78740 Vaux maria.c.artista@gmail.com
36. <i>Souffle</i> , aquarelle	CHELLE Eliane 78800 Houilles lili.chelle@free.fr	51. <i>Port Pilote coéf 105, 17 heures</i> , acrylique	DALMONT Marie-Thérèse 78420 Carrières-sur-Seine maritedal@gmail.com
37. <i>Tristesse</i> , pastel		52. <i>Beg er Lan coéf 105, 18 heures</i> , acrylique	
38. <i>La Graciosa</i> , acrylique sur toile	CHENE Émilie 78800 Houilles emiliechene@gmail.com	53. <i>La Vague</i> , photographie sur aluminium	DEVELTER Pierre-Jean 95870 Bezons pjdevelter.2889@gmail.com
39. <i>Rêves Islens</i> , acrylique	CHEVALLIER-BOFFEY Jocelyne 78260 Achères jocelyneboffety@free.fr	54. <i>Abruzzo</i> , technique mixte	DINO DI BERARDINO Berardino 95870 Bezons poulain.laurence@gmail.com
40. <i>Délires</i> , huile sur toile	CHIG CLEDELIN Hugues 78800 Houilles hugues.cledelin@orange.fr	55. <i>Émergence ...</i> , acrylique	DJIGUEMDE Hamado Roger djiguemde@yahoo.fr
41. <i>Reflets</i> , huile sur toile		56. <i>La potière de Samba</i> , huile sur toile	
42. <i>Yamakasa</i> , acrylique,	CIRET Evariste 78800 Houilles eciret@yahoo.fr	57. <i>Promenade</i> , huile sur toile de lin	DOMINGUES-FERREIRA Odette 78800 Houilles 06 95 44 15 36
43. <i>Une nuit à Miyajima</i> , huile soluble à l'eau sur toile			
44. <i>Coucher de soleil sur la montagne</i> , huile soluble à l'eau sur toile			

58. <i>La dame au chapeau vert</i> , technique mixte	DONADEY Elizabeth 78360 Montesson elizabeth.donadey@orange.fr	72. <i>Automne</i> , huile	FERRERO Annie 78800 Houilles max.ferrero@laposte.net
59. <i>Abysses</i> , terre cuite 60. <i>Floraison</i> , terre cuite	DoroT GAZEILLES Dorothée 78800 Houilles gazeilles19doty@gmail.com	73. <i>La plage (diptyque)</i> , huile sur toile	FERSIT Anne 78800 Houilles anne.fersit@orange.com
61. <i>Réhumanisation 1</i> , photographie numérique 62. <i>Réhumanisation 2</i> , photographie numérique	DUFRAISY-COURAUD Diane 78800 Houilles dianedc@gmail.com	74. <i>Luz</i> , huile sur toile 75. <i>Paysage d'automne</i> , huile sur toile	FESTEPA FERNANDEZ ESTEPA Fuesanta 78800 Houilles ffernandezestepa@hotmail.com
63. <i>Près de la grande fenêtre</i> , huile	E.MI MICHEL Evelyne 78800 Houilles evelynemichele.mi@outlook.fr	76. <i>SHOGUN</i> , acrylique et posca sur toile 77. <i>PINK EYE</i> , acrylique et posca sur toile	FIR firintensereject@yahoo.com
64. <i>Ophélie</i> , huile sur toile	ECLAIRCIIE VILLEMIN Claire 78600 Maisons-Laffitte claire.villemin@gmail.com	78. <i>Cascade</i> , acrylique 79. <i>Vent</i> , acrylique	FRANC Isabelle 78700 Conflans-Sainte-Honorine franc.isabelle@free.fr
65. <i>Si seulement nos yeux voyaient nos âmes plutôt que nos corps</i> , photographie 66. <i>Si seulement nos yeux voyaient nos âmes plutôt que nos corps</i> , photographie 67. <i>Si seulement nos yeux voyaient nos âmes plutôt que nos corps</i> , photographie	EM BERTIN Émilie 78800 Houilles emsbertin3@gmail.com	80. <i>Sans titre N30</i> , acrylique, huile et collages	FRENEAU Alban 94300 Vincennes alban.freneau@outlook.fr
68. <i>Sirène</i> , taille sur pierre 69. <i>Relax</i> , argile et patine 70. <i>Lotus</i> , bronze	EPÊCHE Lionel 78800 Houilles yoyo150866@gmail.com	81. <i>Moai aussi</i> , pierre volcanique	FRISCH Pierre 78800 Houilles frisch.pierre@gmail.com
71. <i>Arbre exotique</i> , aquarelle	EVENO Edith 78360 Montesson edith.eveno@sfr.fr	82. <i>Bouteillissima !</i> , mosaïque sur verre (bouteille)	FUMEX Romana 78500 Sartrouville romanafumex@hotmail.com
		83. <i>La vague rouge</i> , huile	GARCIA LE BOULLENNEC Françoise 78800 Houilles francoise.glb@wanadoo.fr

84. <i>Artificiel</i> , acrylique	GÉ VÉ ZEIDT	101. <i>Jarly</i> , toile numérique	JEAN MI
85. <i>Contemplacio</i> , acrylique	VAN ZANDT Gérard		LE CREURER Jean-Michel
86. <i>Mt St Michel</i> , acrylique	78800 Houilles geclairthoa@orange.fr		78290 Croissy-Sur-Seine contact@jeanmi.art
<hr/>			
87. <i>Balade Romantique</i> , photographie	GILBERT Pierre	102. <i>Atlantide</i> , technique mixte, encre, acrylique	JEANJEAN NATHALIE
	78800 Houilles piergilb05@gmail.com		HAMEL Nathalie
			95870 Bezons nath.hamel@free.fr
<hr/>			
88. <i>Pachamama</i> , sculpture	GONNE-VICTORIA Cécile	103. <i>Le temps qui passe</i> , peinture à l'aiguille	KARIDJA
	95870 Bezons cecilegonnevictoria@gmail.com	104. <i>Fond marin</i> , peinture à l'aiguille	ZERGUI Radija
			95370 Montigny-les-Cormeilles karidja.zerguit@gmail.com
<hr/>			
89. <i>Ensemble</i> , terre cuite patinée	GOUDEAU Laurence	105. <i>Un instant à Houilles</i> , photographie	KASPERSKI Christopher
90. <i>Leila</i> , terre cuite patinée	78360 Montesson	<i>1^{er} Prix du Concours photos du comité de jumelage</i>	78800 Houilles
91. <i>Mya</i> , terre cuite patinée	laurence.goud@laposte.net		christopher.kasperski@gmail.com
<hr/>			
92. <i>Le Guerrier n°1</i> , céramique	GRUPE Gilles	106. <i>Gordon Bay</i> , huile sur toile	KHALANSKI Michel
93. <i>Le Guerrier n°2</i> , céramique	95110 Sannois		78800 Houilles
94. <i>Le Guerrier n°3</i> , céramique	gilles.grupe@wanadoo.fr		michel.khalanski@orange.fr
<hr/>			
95. <i>Envie d'ailleurs</i> , acrylique sur toile	HAUBERT Virginie	107. <i>Les Aravis en hiver</i> , peinture	KIRYENKO Georges
	78800 Houilles vmcgetrick@gmail.com	108. <i>Une porte</i> , peinture	78800 Houilles
			georges.kiryenko@gmail.com
<hr/>			
96. <i>Je t'attends quelque part</i> , aquarelle	HERANT Julien	109. <i>Plage</i> , acrylique	KIWY
97. <i>Nuit noire</i> , aquarelle	78800 Houilles julienherant75@gmail.com	110. <i>Plage</i> , acrylique	KE Hui
			78800 Houilles kiwykh@gmail.com
<hr/>			
98. <i>Le village de Provence</i> , acrylique	ISA V	111. <i>La maison Bonet-Lacote</i> , aquarelle	KOSINSKI Jean-Pierre
99. <i>Bretagne</i> , acrylique	VINCENT Isabelle		78500 Sartrouville
	78800 Houilles isa-houilles@hotmail.fr		jeanpierrekosinski@gmail.com
<hr/>			
100. <i>Noir, blanc et bleu 1</i> , huile sur toile	JALABERT Aurélien		
	78800 Houilles aurelien_jalabert@hotmail.com		

112. <i>La liseuse</i> , photographie numérique, encres carbonées aux pigments de charbon pur monochromatique	MARIE C. LAFLAMME LAFLAMME Marie-Claude 78500 Sartrouville marieclaflamme@gmail.com	126. <i>Songe</i> , peinture digitale imprimée sur aluminium	LOMBARDOT Soizic 78500 Sartrouville orsoetcompagnie@gmail.com
113. <i>La prière</i> , photographie numérique, encres carbonées aux pigments de charbon pur monochromatique		127. <i>Le lac rose</i> , peinture digitale imprimée sur papier photo	
<hr/>		<hr/>	
114. <i>L'ô delà</i> , toile recycl'art tissus et acrylique	COLLECTIF FIL ROUGE LANDMANN Lourdes 78510 Triel-sur-Seine lourdes.landmann@gmail.com	128. <i>Osez avoir peur</i> , technique mixte	COLLECTIF FIL ROUGE LS KATTAR-LUTTIKHUIS 80090 Amiens e.kattar@free.fr
<hr/>		<hr/>	
115. <i>Sans titre 1</i> , monotype à l'encre avec acrylique	LARTIGUE Daniele 95160 Montmorency daniele.lartigue0066@orange.fr	129. <i>Fragment bicolore</i> , sculpture	LYONNET Freddy 95240 Cormeilles-en-Parisis freddylyonnet@gmail.com
116. <i>Sans titre 2</i> , monotype à l'encre avec acrylique		130. <i>Fragments double</i> , sculpture	
117. <i>Sans titre 3</i> , monotype à l'encre avec acrylique		131. <i>Fragments III</i> , sculpture	
<hr/>		<hr/>	
118. <i>Un regard sur Murano</i> , acrylique	LE LOSTEC Christine 78260 Achères lololelostec@free.fr	132. <i>Buisson aux oiseaux</i> , technique mixte	MA DOUCE PORCELAINE OSSAYE Marie-Laure 78160 Marly-le-Roi mlossaye@yahoo.fr
119. <i>Retrouvaille amicale</i> , acrylique		133. <i>Rage derrière les grillages</i> , photographie	MALLET Emmanuel 75018 Paris numnum@yahoo.fr
<hr/>		134. <i>En rame, une dame, en drame</i> , photographie	
120. <i>Rescue Deauville</i> , technique mixte	LEFERME Adelaïde 76210 Nointot lefermeadelaide@gmail.com	<hr/>	
<hr/>		135. <i>Vers la cour du soleil</i> , encre de chine	MARCOUX Yannick 78420 Carrières-sur-Seine marcoux.yannick@orange.fr
121. <i>Perspective d'Arthur</i> , peinture	LEJEUNE Éric 78800 Houilles eric.lejeune@outlook.fr	<hr/>	
<hr/>		136. <i>Le bain</i> , dessin à main levée encre et colorisation numérique	MARIETTE Bérengère 78500 Sartrouville bmariette@hotmail.fr
122. <i>Vibrations Océaniques</i> , grès émaillé - cuissons en oxydation	LEJZERZON Victoire 78640 Villiers-Saint-Frédéric victoire.lejzerzon@gmail.com	137. <i>Perchés</i> , dessin à main levée encre et colorisation numérique	
123. <i>Fleurs d'écume</i> , grès émaillé - cuissons en oxydation		<hr/>	
<hr/>		138. <i>Passage piéton</i> , aquarelle	MELATO Agnès 78500 Sartrouville agnes.melato@hotmail.fr
124. <i>Portrait futur</i> , acrylique sur toile	LESVENAN Odile 95870 Bezons odile.lesvenan@orange.fr	139. <i>Parking</i> , aquarelle	
125. <i>Femme malgache</i> , pastel			

140. <i>K.304</i> , double peinture à l'huile sur toile	MERASLI Nordine 78800 Houilles nordine.merasli@laposte.net	154. <i>Double Face</i> , terre cuite patinée	OR
141. <i>Exode</i> , acrylique sur toile	MERLIENGEAS Annick 78500 Sartrouville philippe.merliengeas@orange.com	155. <i>Crâne et son livre de mémoire</i> , terre cuite patinée	RESENDE Olivia 78500 Sartrouville olivia-r@club-internet.fr
142. <i>Marilyn</i> , technique mixte	MEUNIER Martine 78800 Houilles bmeu@neuf.fr	156. <i>Femme enceinte</i> , terre cuite patinée	
143. <i>Minéral</i> , photo numérique, impression jet d'encre sur papier Epson Hot Press Bright	MICKAËL D. DEBUCOIT Mickaël 78800 Houilles mickael.dphoto@gmail.com	157. <i>Colore le monde</i> , pastel sec	PATRIGEON Françoise 78800 Houilles pfpatrigeon@gmail.com
144. <i>Animal</i> , photo numérique, impression jet d'encre sur papier Epson Hot Press Bright		158. <i>Embrassement</i> , acrylique sur toile	COLLECTIF FIL ROUGE
145. <i>Escargot 1</i> , photographie	MIHAJLOVIC Christiane 95870 Bezons chris.mihajlovic@orange.fr	159. <i>La danse de l'oiseau</i> , technique mixte sur toile	PATRON Sylviane 78510 Triel-sur-Seine sylviane.patron@yogaplume.fr
146. <i>Escargot 2</i> , photographie		160. <i>Bleu Pierra 1</i> , acrylique	PIERA Annie 78600 Maisons-Laffitte anniepiera@gmail.com
147. <i>Moret S/Loing</i> , aquarelle	MOREIRA Fernand 78800 Houilles f.moreira@gmx.fr	161. <i>Bleu Pierra 2</i> , acrylique et collages	
148. <i>Fuerte Ventura</i> , huile	MOREL MERY Chantal 78420 Carrières-sur-Seine chamorel@wanadoo.fr	162. <i>Au parc</i> , acrylique et huile sur toile	PINEL Florence 28310 Toury florence.pinel1@orange.fr
149. <i>Arche de Triomphe Rome</i> , aquarelle	MOREZ Marie-Madeleine 78260 Achères mado.morez@bbox.fr	163. <i>Cathédrale</i> , photographie numérique tirage sur aluminium	PLETTENER Jean-Pascal 78300 Poissy plettener@yahoo.fr
150. <i>Pont San Angel</i> , aquarelle		164. <i>Miroir</i> , photographie numérique tirage sur aluminium	
151. <i>Lumière de Printemps</i> , technique mixte	COLLECTIF FIL ROUGE	165. <i>Aborigène</i> , acrylique sur toile	POULAIN Laurence 95870 Bezons poulain.laurence@gmail.com
152. <i>Gaîté de Printemps</i> , technique mixte	OLÉA Tatiana 92260 Fontenay aux Roses tatianaolea.designs@gmail.com	166. <i>Cimetière de bateaux</i> , peinture à l'huile	QUATRE-SOLS Agnès 78800 Houilles quatresols@free.fr
153. <i>Mon Arbre à Mots</i> , technique mixte		167. <i>CŒuvre de la Nature</i> , aquarelle	

168. <i>Griffonné augmenté</i> , acrylique sur toile	R.PI MASSE Pierre 78800 Houilles pmasse.studio@gmail.com	183. <i>Sans titre</i> , acrylique sur toile	RV VICHERAT Hervé 78500 Sartrouville hervevicherat@gmail.com
169. <i>Lien</i> , aquarelle et gouache 170. <i>Bateau de pêche</i> , aquarelle	RADOST SABEVA Radostina 78800 Houilles radostina.sabeva@gmail.com	184. <i>Emprismée</i> , aquarelle 185. <i>Néo-rêvée</i> , aquarelle	SABINZART CROGUENNEC Sabine 78500 Sartrouville sabine.croguennec@gmail.com
171. <i>Attente</i> , photographie 172. <i>Progrès</i> , photographie	RANGELOVA Viktorya 78800 Houilles wiki_bg2002@yahoo.com	186. <i>Travaux urbains</i> , huile 187. <i>L'île de Procida (Italie)</i> , huile	SCOTTO DI PERTA Vincent 78800 Houilles scottodiperta.vincent@neuf.fr
173. <i>Vénéneuse 02</i> , technique mixte 174. <i>Vénéneuse 03</i> , technique mixte	REMADNA Marie-José 78800 Houilles mjremadna@yahoo.fr	188. <i>Sidéral</i> , peinture acrylique	SERVERA Béatrice 78800 Houilles jp.servera@free.fr
175. <i>Bateaux de nuit</i> , acrylique 176. <i>Femme au chapeau</i> , acrylique	ROBERT Patricia 78800 Houilles robertpatricia@free.fr	189. <i>L'attente</i> , photographie numérique 190. <i>Pause aux Tuileries</i> , photographie numérique	SIMON Daniel 78800 Houilles simondaniel78@aol.com
177. <i>Le Cervin</i> , huile	ROBEY Chantal 78800 Houilles 01 39 68 54 26	191. <i>La Parure</i> , bois, ardoise et clous	SKLENT LE CALVEZ Véronique 78800 Houilles veronique.sklent@gmail.com
178. <i>Lisbonne</i> , acrylique sur toile	ROCH Josette 78400 Chatou josette.roch@aim.com	192. <i>8 essences nuit</i> , technique mixte	SOBKOW Alain 78300 Poissy sobkow-lorec@wanadoo.fr
179. <i>Jardin japonais</i> , acrylique sur contre plaqué	ROUSSET Isabelle 78800 Houilles malzacisabelle@sfr.fr	193. <i>Le jardin en octobre</i> , acrylique sur toile	SOF DARGENT Sophie 78600 Maisons-Laffitte sophie.dargent@laposte.net
180. <i>Sans titre #1</i> , graphite et crayons de couleur 181. <i>Sans titre #2</i> , graphite et crayons de couleur 182. <i>Sans titre #3</i> , graphite et crayons de couleur	RUGELES SCHOONEWOLFF Catalina 78800 Houilles catalinarugeles.s@gmail.com	194. <i>Sans titre</i> , illustration digitale 195. <i>Sans titre</i> , illustration digitale	ST JOHN Nathan 78800 Houilles nathanstjohn@gmail.com

196. *Printemps*, peinture acrylique

STORELLI Danilo
78800 Houilles
dani.st@sfr.fr

197. *Les couleurs du temps*,
photographie

Prix du Concours photos du comité de jumelage

TERME Véronique
78800 Houilles
vterme@dartybox.com

198. *Sans titre*, gouache

THOPRIEUX Benoît
78800 Houilles
benothop@gmail.com

199. *La Bonne voie*, gravure taille
douce et aquatinte

200. *Vieux sage de 68*, gravure taille
douce et aquatinte

VADENNE Franck
95870 Bezons
vade2ne@gmail.com

201. *Après la pluie*, huile sur toile au
couteau

VARGAS Margarita
78590 Noisy-le-Roi
azazell77@hotmail.com

202. *Campagne normande*, gouache

203. *Moulin normand*, gouache

204. *La porte verte à Honfleur*, gouache

VICENTI Véronique
78300 Poissy
ver.vincenti@gmail.com

205. *Saint Georges (Ragusa) Sicile*,
acrylique sur toile

VONA Giuseppe
95870 Bezons
vona.valerie@orange.fr

206. *Niño 1/8*, bronze

207. *Les pieds dans l'eau*, huile sur toile

WELLENSTEIN Anne-Christine
78800 Houilles
acwellenstein@sfr.fr

208. *Méandres*, technique mixte

Wo
BAUDOIN Pascale
78500 Sartrouville
01 39 15 90 84

209. *Canard'or*, huile sur toile

Xtof
BOUNAUD Christophe
78100 Saint-Germain-en-Laye
contact@xtof.art

210. *Femme ou guitare*, acrylique et
collage sur toile

YOUTA Patricia
78800 Houilles
patricia.youta@yahoo.com

Un collectif, des artistes

De plus en plus de collectifs d'artistes émergent, dynamisant et structurant le territoire de l'art local de maintes façons. Avec la naissance du Mois de la création locale en 2014, La Graineterie, centre d'art et pôle culturel de la Ville de Houilles, souhaite valoriser ces initiatives collectives en leur offrant la possibilité de penser et de réaliser une exposition dans laquelle le projet de groupe est important, en parallèle du Salon des artistes locaux plutôt dédié à des exposants individuels.

Dès lors, chaque saison, un collectif local est invité à exposer avec originalité sa dynamique artistique. Le Collectif de gravure « Un peu capillo tracté » de Sartrouville est l'invité 2021.

Pour le projet d'exposition lors du Mois de la création locale, les artistes ont uni leurs réflexions et leurs univers individuels, pour concevoir une exposition qui leur ressemble. La diversité des techniques de gravure y est valorisée.



A. Agnès Melato
Le songe de Patti, 2017
manière noire, 30 x 43 cm
Buttes Chaumont, 2020
linogravure, 33 x 50 cm
La dame de Turckheim, 2019
linogravure, 42 x 30 cm
La forêt de Pierre, 2020
linogravure, 50 x 33 cm
Mont Palatin, 2021
gravure sur bois, 61 x 43 cm
Alphabet, 2021
gravure sur bois, 61 x 43 cm

B. Bruno Fi
Par le biais du langage 1, 2020
bois, lino, 40 x 60 cm
Par le biais du langage 2, 2020
bois, lino, 40 x 60 cm
Par le biais du langage 3, 2020
bois, lino, 40 x 60 cm
Par le biais du langage 4, 2020
bois, lino, 40 x 60 cm

C. Hélène Midol
Confluence, 2015
aquatinte, 50 x 60 cm
Attirance, 2020
aquatinte, 50 x 60 cm
Le temps d'une vague, 2018
aquatinte, 50 x 60 cm
Égarement, 2015
aquatinte, 50 x 60 cm
Océan, 2017
aquatinte, 55 x 70 cm
Passage d'une ombre, 2017
aquatinte, 50 x 60 cm

D. Joëlle Carlot
Le violon du grand-père, 2018
litho polyester, 21 x 29,7 cm
Silhouette cuivrée, 2019
eau forte au sucre, 21 x 29,7 cm

E. Candice Troy
Foule, 2017
linogravure, 50 x 35 cm

F. Œuvre collective
Mères et filles, 2020
impressions d'objets et matériaux
divers, dimensions variables

G. Pascale Revenu
Automne, 2019
gravure sur bois, 50 x 60 cm
Hiver, 2019
gravure sur bois, 50 x 65 cm
Printemps, 2019
gravure sur bois, 50 x 65 cm
Été, 2019
gravure sur bois, 50 x 60 cm

H. Christine Revert
Printemps, 2019
linogravure, 50 x 65 cm
Été, 2019
linogravure, 50 x 65 cm
Automne, 2019
linogravure, 50 x 65 cm
Hiver, 2019
linogravure, 50 x 65 cm

I. Marie-Laure Victoor
Atlantis, 2019
pointe sèche sur rhénalon, 24 x 32 cm

J. Brigitte Ponson
Léviathan, 2019
eau-forte, 30 x 40 cm

K. Annie Surugue
Passion 2, 2017
linogravure, 30 x 25 cm

L. Joëlle Maksud
Flammes, 2019
gravure sur carton, 50 x 65 cm
Sans titre 1, 2019
monotype, 50 x 32 cm
Sans titre 2, 2019
monotype, 50 x 32 cm
Sans titre 3, 2019
monotype, 50 x 32 cm
Sans titre 4, 2019
monotype, 50 x 32 cm

M. Brigitte Ponson
L'embrouille, 2017
lino, eau-forte, 40 x 30 cm

N. Christophe Cansier
La créature du lac noir, 2019
manière de crayon, 21 x 29,7 cm
Monstres de cinéma, 2019
manière de crayon, 56 x 76 cm
Darkness, 2020
manière de crayon, 56 x 76 cm

Critters, 2020
manière de crayon, 21 x 29,7 cm
Alien, 2020
manière de crayon, 21 x 29,7 cm
Gremlin, 2020
manière de crayon, 21 x 29,7 cm
ET, 2020
manière de crayon, 30 x 40 cm
Toxic Avenger, 2020
manière de crayon, 30 x 40 cm

O. Vitrine n°1
Matériel de gravure
outils & support

P. Vitrine n°2
Brigitte Ponson
Citrons, 2016
Annie Surugue
Écu, 2017
Coquelicots, 2018
Marie-Laure Victoor
Atlantis, 2019
Candice Troy
Hallucination, 2020

Q. Vitrine n°3
Brigitte Ponson
Bar à Dublin
lino, 50 x 70 cm
Bar à Dublin
épreuve

LE MOIS DE LA CRÉATION LOCALE, C'EST AUSSI...

EXPOSITIONS

du 26 novembre
au 18 décembre 2021

RENCONTRES

Retrouvez le planning des
permanences des artistes
tout au long de l'exposition
sur notre site Internet et à
l'accueil.

CLÔTURE

samedi 18 décembre
dès 16h30
Annonce des prix du Salon
à 17h

PROCHAINE EXPOSITION

François Dufeil - *Chlaaak Tuuung Fiiiiit*

Exposition personnelle - Lauréat de la Biennale jeune création 2020

Vernissage le 22 janvier 2022, de 17h à 20h à La Graineterie

François Dufeil place la question des moyens de production, qu'ils soient industriels ou artisanaux au cœur de son travail. Nourri par l'histoire des techniques, des formes et des matières, il conçoit des sculptures-outils de natures et d'envergures différentes. Fruit d'un savant mélange de savoir-faire, ses installations, maquettes, sculptures fonctionnent en circuit ouvert et restent disponibles pour de nouveaux usages.

À La Graineterie, l'artiste réunit plusieurs séries d'œuvres qui seront amenées à être réinterprétées par plusieurs musiciens, artistes plasticiens et céramistes.

LA GRAINETERIE

Pôle culturel et centre d'art

27 rue Gabriel-Péri, 78800 Houilles

01 39 15 92 10 - pole.culturel@ville-houilles.fr

lagraineterie.ville-houilles.fr



VILLE DE
HOUILLES